

Elazzio

SEAT COVER



SUZUKI / MAZDA
NISSAN / MITSUBISHI
EVERY / SCRUM VAN
CLIPPER VAN / MINICAB VAN

専用シートカバー取付説明書

Elazzio

SEAT COVER

このたびは「Clazzio シートカバー」をお買い上げいただき、
誠にありがとうございます。

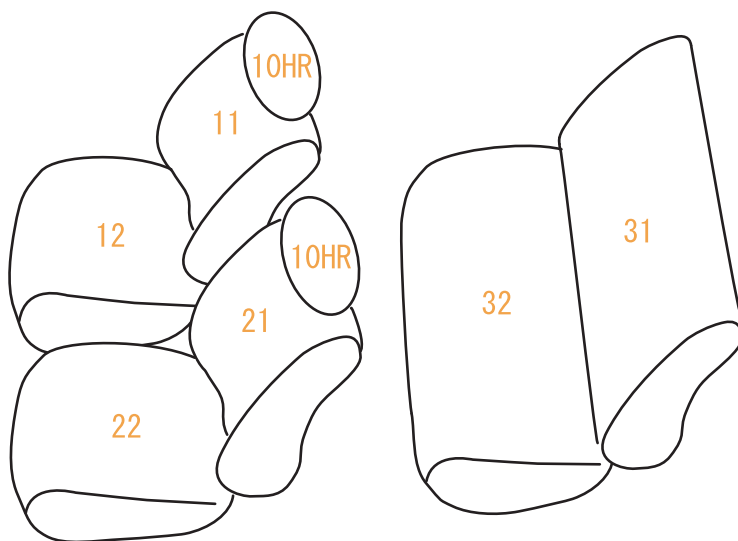
本説明書にはシートカバーの取付け方法・取り扱い・返品などに関する
注意事項が記載されておりますので、装着前に必ずお読みください。

※ 本説明書中の掲載写真はサンプル品を使用しているため実際の製品やデザインと異なります。

INDEX

シートカバー装着前の注意事項	…> 3P~4P
1 列目座面の装着方法	…> 5P~6P
1 列目運転席背もたれの装着方法	…> 7P~8P
1 列目助手席背もたれの装着方法	…> 9P~10P
2 列目座面の装着方法	…> 11P~12P
2 列目背もたれの装着方法	…> 13P
ヘッドレストの装着方法	…> 14P
ヒモの結び方	…> 15P
完成	…> 16P
アフターサービスと生地別メンテナンス方法	…> 17P~181P

本製品シート形状とパーツの名称



取付必要工具



- ① クラッツィオ 専用ヘラ(付属)

この車種は上記の工具を使用します

シートカバー装着前に必ずお読みください

- 本製品が届きましたらシートカバーを装着される前に内容物を確認の上、必ずお客様のお車に仮合わせ（シートに装着せずに）して、お客様のシートパターンに合うことをご確認ください。シートカバーの各部品がどの位置かが分かるように、番号の入ったタグが商品の裏側に付いています。仮合わせの時点で、製品に何らかの支障があった場合は、お買い上げいただいた販売店、または弊社までご連絡ください。
事前に連絡が無く装着された後での、製品の返品・交換等につきましてはお受け出来ません。また、お客様の注文間違いによる製品の返品・交換等は、商品到着後1週間以内とさせていただきますので予めご了承ください。※カスタムオーダー、特注パーツ、受注生産品などは、装着前であっても返品や交換等をお受け出来ません。
- 梱包や運送の過程で本製品に使われている素材にシワができることがあります。正常に取り付けを行っていただくことで生地がなじみ、シワはある程度解消できますが、まれに跡が残る場合がありますので予めご了承ください。シワが気になる場合は、装着前にお買い上げいただいた販売店、または弊社までご連絡ください。
- 本製品は純正シートの機能（チャイルドシート固定フックやバックテーブル等）を損なわないように設計しております。（一部例外はあります）その為、背もたれや座面に穴開け加工をしているタイプのシートカバーがあります。
- 注文したものと違う商品が届いたり、製造上の不良または運送中に生じた内容物の破損がありましたら、ご購入された販売店までご連絡ください。商品を交換もしくは修理対応させていただきます。※交換対応商品が在庫切れの場合は多少お時間をいただく場合があります。予めご了承ください。
- 内容物に影響がない外装箱の破損、商品の細かい傷、シワ等は初期不良の対象外とさせていただきます。また装着後の商品は仕様違い及び初期不良を除き、返品・交換等致しませんので装着前に必ず確認等してください。また、装着時に加工等された商品に関しましても返品・交換等は致しませんので予めご了承ください。
- 座席への密着度が非常に高い設計となっている為、シートカバーの使用期間中に座席本体にダメージを与える場合があります。この点をご理解の上、ご使用ください。
なお、シートカバー装着に起因するダメージに対する補償は致しませんので、予めご了承ください。
例）座席本体に生じた傷、破れ、摩擦痕、シワ、ヘコミ、変形、変色、化学変化等

⚠ 警告 サイドエアバッグについて

- 本製品は1列目背もたれの両横部分とSRSサイドエアバッグ展開部分に、SRSサイドエアバッグに対応した縫製系を使用しています。（SRSサイドエアバッグの有無に関わらず全製品）その部分は他の部位に比べて縫製系が切れやすくなっています。装着時には過度の力がかからないようにご注意ください。またシートカバーを正しく装着出来ていないと、衝突時などにサイドエアバッグが正常に作動せず、重大な傷害を負うか、最悪の場合死亡につながる恐れがあり危険です。※サイドエアバッグの対応基準は、正式な安全基準が無いため（※2024年3月現在）弊社独自の安全基準を設けております。

本製品に関する注意事項

- 本革やジーンズ等の染料を使用している素材や、新聞紙等の印刷物を長時間接触させると、本製品に色移りや本革等に粘着が生じることがあります。また衣類製品側にも色移りが生じる場合があります。
- 本製品を直射日光に長時間当てると、生地が表面が変化・変形・変色の原因となります。また、高温多湿の環境下では生地が硬化や収縮、カビが発生することがあります。
- 本製品は石油を原材料として使用しているため、臭いがきつく残る場合があります。装着してから約1~2週間で臭いは緩和されますが、気になる場合は本製品を換気の良い所に1週間程保管してから装着してください。また本製品は塩化ビニールレザーを使用しています。燃焼時には塩化水素が発生します。廃棄される場合は個人で焼却せずに必ず各自自治体の処理方法に従ってください。

シートカバー装着時の注意事項

- 弊社のシートカバーはフィッティングを重視して設計しています。カバー全体に均一に力をかけるようにして、装着してください。またシートカバーを固定するパーツは強く引っ張りすぎると抜けたり切れる恐れがありますので、ご注意ください。
- ヘッドレストやアームレストといった小物類は、普通のシートに比べてカバーに負荷が掛かりやすくなっている為、カバーが破れないように慎重に作業を行ってください。
- シートカバーの背もたれ上部に加工しているヘッドレストの穴は、生地の種類によっては伸びにくいものもあるため、無理に入れ込もうとすると破れる恐れがあります。
- 取付説明書の順番通りにシートカバーを装着していただくと、作業がスムーズに進みますので、弊社では順番通りの装着をお勧めしています。またシートカバーの装着は明るく、地面が平らなスペースで行ってください。装着時に長時間車内のライト類を点灯状態（扉を開放されたまま等）にされるとバッテリーがあがったり弱まる原因となります。
- 製品の改良等により、本取付説明書の記載内容と一部製品の仕様が異なる場合があります。その際はご迷惑をおかけしますが弊社までお問い合わせください。
- 弊社のシートカバーは純正シートの機能を損なわないように設計していますが、シートカバーを装着することにより、シートにカバーの厚みが増す、カバー同士の摩擦が生じる等の原因で、シートの正常な動作を妨げる場合があります。
- 装着時（シート本体のパーツを取り外す場合等）及び、使用時に起きた車輛への損傷、車輛の不具合人体への怪我（シートカバー装着時に、シート本体の金属部分やプラスチック部分に接触する等して怪我をする恐れがあります）について、弊社では一切責任を負えませんので、十分に安全に注意し、装着を行ってください。

またいかなる場合でも商品代金と送料の合計金額を保証の上限とし、それ以外の保証は出来ませんので、予めご了承ください。購入に付随する、商品の交換、装着、取り外し等の工賃、装着等の不具合による工賃等の費用負担、交通費、遺失利益などの直接、間接の損害につきましても一切の責任を負いませんことをご理解ください。

「快適空間創造企業」



株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

TEL 072-330-8000

Step 1

1 列目座面の装着方法

※1 列目座面はWAGONタイプの助手席の画像を使用しています。



- 1** カバーを裏返し、シートのラインに合わせます。



- 4** 入れ込んだ生地をシート背面から引き出します。



- 2** シートのラインからずれないように、シート全体にカバーをかぶせます。



- 5** 側面の生地をヘラ等を使用して、シートとプラスチックカバーの隙間に入れ込みます。内側面も同様に行います。



- 3** 背もたれと座面の隙間に生地を入れ込みます。背もたれの角度を調整して、入れ込みやすい位置で作業を行って下さい。



- 6** 側面のヒモをプラスチックカバーの下を通し、背面へ出します。内側面も同様に行います。



7 背面からヒモを引き出します。



10 4番で引き出した生地についているマジックテープを、シートに直接貼り付けて固定します。



8 ヒモは図のようにシートレールの上に引っ掛けるように通します。
 ※シートレールの下にヒモを通すと、シートをスライドした際、ヒモが切れる恐れがあるので、注意して下さい。



11 カバーのラインを整えて、1列目助手席座面の完成です。
 運転席も同様に取り付けます。



9 8番で引っ掛けたヒモを結び留めて固定します。
 ※ヒモの詳しい固定方法は15ページを参考にして下さい。

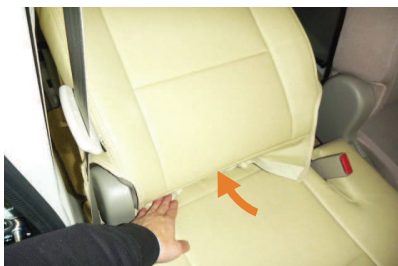
Step 2

1 列目運転席背もたれの装着方法

※1 列目運転席背もたれはWAGONタイプの画像を使用しています。



- 1** カバー両側面のファスナーを開いて、シート全体にカバーをかぶせます。この時、シートの肩口までしっかりとかぶせて下さい。



- 2** 背もたれと座面の隙間に生地を入れ込みます。背もたれの角度を調節して、入れ込みやすい角度で作業を行って下さい。



- 3** 入れ込んだ生地を背面側から引き出します。



- 4** 生地の伸びを利用して、カバーの加工穴からヘッドレストの台座を取り出します。
※革を使用したカバーや一部生地が伸びにくいカバーでは、加工穴が裂けてくることがあります。慎重に作業を行っていただければ台座の幅以上に裂け目は広がりません。
作業は慎重に行ってください。



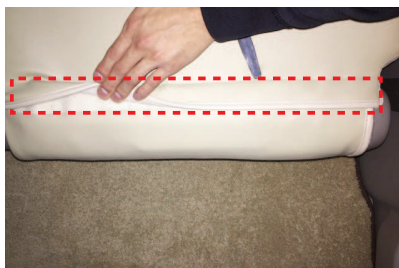
- 5** 生地を内へ寄せながらファスナーを閉じます。



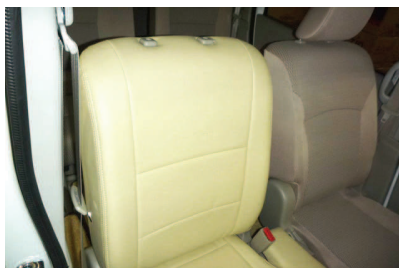
- 6** ファスナーの端は、カバーの内側に入れ込みます。



- 7** カバーをシートに馴染ませます。
図のように、①～③の手順で、カバーの上から下に向かってシワを寄せ、寄せた生地を**3番**と同様に背面から引き出します。



- 8** 引き出した生地に付いているマジックテープと、カバー背面下部の生地裏に付いているマジックテープを固定します。



- 9** カバーのラインを整えて、1列目運転席背もたれの完成です。

Step 3

1 列目助手席背もたれの装着方法



- 1** シート全体にカバーをかぶせます。
この時、シートの肩口までしっかりとかぶせて下さい。
※助手席のシートカバーには、側面のファスナーは付いていません。



- 2** カバーの加工穴から生地伸びを利用してヘッドレストの台座を取り出します。



- 3** 背もたれと座面の隙間に生地を入れ込みます。



- 4** 入れ込んだ生地をシート背面から引き出します。



- 5** 引き出した生地とカバーの背面下の生地を寄せながら、カバーに付いているファスナーを閉めていきます。



- 6** ファスナーの端をカバーの内側へ入れ込みます。



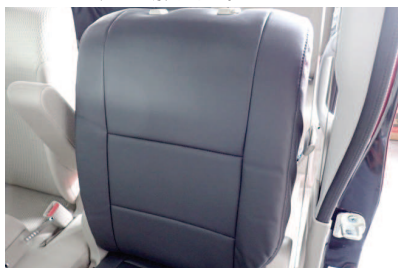
7 カバーの背面は図のようになります。



10 シートの背面下です。シートバックテーブルの内側に入れ込んだ固定部材はある程度厚みがあるため、図のように隙間ができます。固定部材が無いと生地がはみ出しやすくなるため、ご理解下さい。



8 シートバックテーブルのフちに、端に固定部材の付いた生地を入れ込みます。



11 カバーのラインを整えて、1列目助手席背もたれの完成です。



9 シートの背面は図のようになります。

Step 4

2列目座面の装着方法



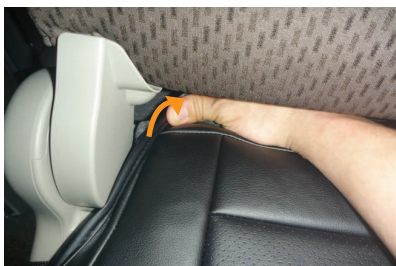
- 1** シートを格納した状態にします。始めに、シート裏を覆っているビニールの生地を外します。



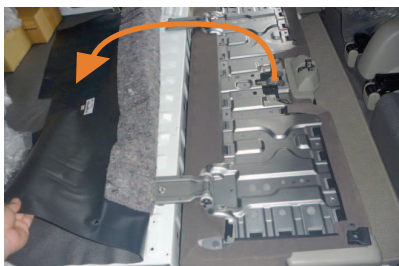
- 4** 格納したシートを元に戻して、シートのラインに合わせてカバーをかぶせます。



- 2** ビニールの生地はリベットピンで固定されています。ピンを抜くか、穴の隙間から生地を抜いて外します。
※生地は破れやすいので慎重に作業を行ってください。



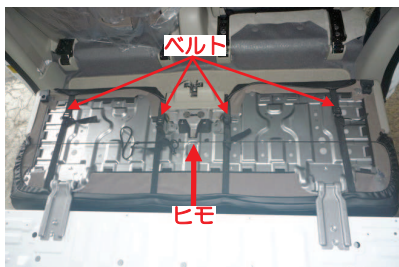
- 5** 背もたれと座面の隙間に生地を入れ込みます。この時、シートの付け根のコーナー部分に、カバーを巻き込むようにかぶせて下さい。



- 3** ビニールの生地をラゲッジ側にめくり上げます。



- 6** シート中央のプラスチックの隙間に生地を入れ込みます。



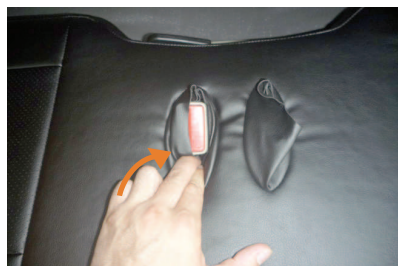
- 7** シートを格納した状態にし、カバーの前後に付いている4本のベルトを固定します。また、カバーの両端から出ているヒモを結び留め、固定します。ベルトの固定方法は**8番**を、ヒモの結び方は15ページを参考にして下さい。



- 10** 側面のプラスチック部分は図のようになります。



- 8** ベルトの通し方は、図の①～③の順番にベルトをバックルに通し、引く事でベルトが締め固定されます。ベルトを強く引き過ぎると、生地が破れたり、ベルトが切れる恐れがありますので、注意して下さい。



- 11** シートベルトバックルの隙間に生地を入込みます。



- 9** シート裏を覆っていたビニールの生地を元に戻します。



- 12** カバーのラインを整えて、2列目座面の完成です。

Step 5

2列目背もたれの装着方法



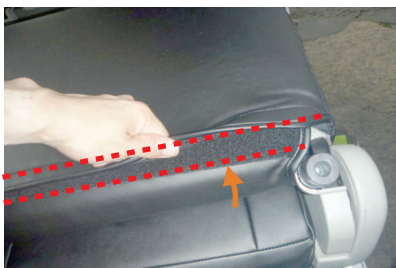
1 カバー両側面のファスナーを開いて、シート全体にカバーをかぶせます。



4 生地を内へ寄せながらファスナーを閉じます。ファスナーの端はカバーの内側に入れ込みます。



2 背もたれと座面の隙間に生地を入れ込みます。



5 3番で引き出した生地についているマジックテープと、カバー背面下部の生地裏についているマジックテープを固定します。



3 入れ込んだ生地を、背面側から引き出します。



6 カバーのラインを整えて、2列目背もたれの完成です。

※2列目カバー装着後、シートを格納する際に、背もたれの先端が床に干渉し、格納しにくい場合があります。その場合は背もたれ側を座面側に押す等のサポートを行って下さい。

Step 6

ヘッドレストの装着方法



- 1** カバーを半分程度裏返し、ヘッドレストのラインに合わせてかぶせます。
※板状のプラスチックが付いている方が前になります。



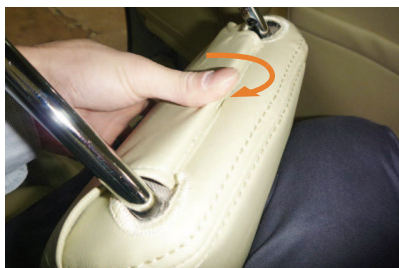
- 4** フックはカギ状になっているプラスチックに板状のプラスチックを、生地と共に折り返して挟み込み固定します。



- 2** 裏返している部分を左右交互に下にずらしていき、カバーをヘッドレスト全体にかぶせます。

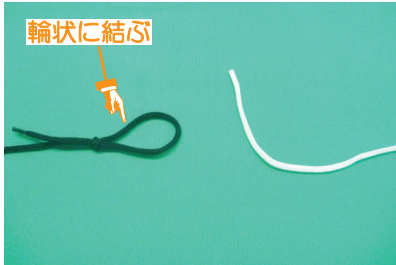


- 5** カバーのラインを整えて、ヘッドレストの完成です。

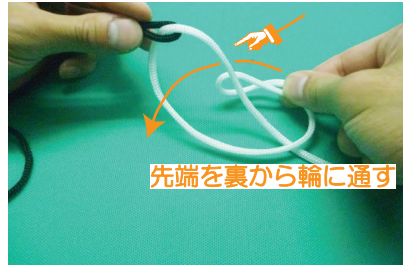


- 3** ヘッドレストをシートから外し、ヘッドレスト裏でカバー前後に付いているプラスチックフックを固定します。
プラスチックフックの固定方法は**4番**を参考にして下さい。

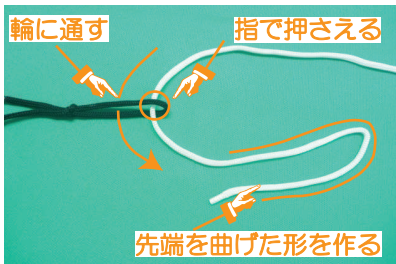
ヒモの結び方



- 1** ヒモの結び方です。片方のヒモを図のように輪状に結びます。※図は分かりやすいように、色の違うヒモを使用しています。



- 4** 輪に、重ねた先端を裏から通します。



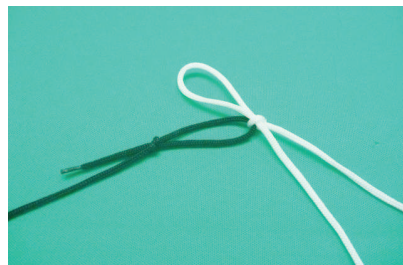
- 2** 輪に、もう片方のヒモを通し引っ張ります。ヒモが締まっている状態のまま、輪にヒモが通っている箇所を指で押さえます。この後の工程は押さえながら行って下さい。また、通したヒモの先端を図のような形にします。



- 5** 通した後、カバーから出ている方のヒモを引っ張ります。逆のヒモを引っ張ると、ヒモが抜けてしまいますので注意して下さい。



- 3** 曲げた先端を通してきたヒモの上に重ねます。重ねると図のような輪状の形になります。



- 6** 引っ張ると図のような形になり完成です。

完成図

※1列目の画像は、1列目が同形状の別グレードのものになります。



1 列目



1 列目背面



2 列目



2 列目収納時

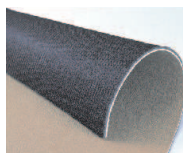


After Service

皆様の快適カーライフのために、安心できるアフターサービス

● 保証・単品パーツ販売・生地の販売

- 1 保証期間であれば、故意でない通常使用における糸切れや生地の破れが生じた場合、無償修理させていただきます。
※一部商品は対象外です。



- 2 シートカバーの補修及び単品パーツの販売をしています。



- 3 シートカバーと同色のソフトBioPVCレザーの販売をしています。
(巾135cm・メートル単位での販売となります)
キルティング仕様の生地は対象外です。

パーツ交換の際、お客様の装着期間や生地の生産時期によって若干の色の違いが見られることがありますので、予めご了承ください。

ご注文・お問合せは

株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

TEL 072-330-8000

…> 生地別メンテナンス方法

ウルトラスエード

●ほこりや毛羽などの付着汚れ

エチケットブラシで軽くブラッシングして取り除いてください。

●全体の汚れが気になる場合

40度程度のぬるま湯に染みこませ固く絞った布で全体を拭いてください。乾いたらエチケットブラシで毛並みを整えるようにブラッシングしてください。

この作業は月一回くらいの頻度で行うと効果的です。



本革

普段は柔らかい布でやさしく拭き掃除をしてください。または、市販されている本革クリーナーをご使用ください。クリーナーは直接吹き付けるのではなく、やわらかい布などにつけてからご使用ください（クリーナーの説明書に従ってください）。また、使う前に必ず目立たない部分で試し拭きをしてください。万が一変色したり風合いが変わってしまったりした場合、元には戻りません。

⚠️ ご注意

本革は非常にデリケートな素材です。熱や水に弱く、シミができたり変色してしまったりします。水やジュースなどをこぼした場合はすぐに拭き取り、お手入れを行って下さい。長時間放置しておくとも汚れやシミが取れなくなります。表面に積もったほこりは汚れの原因になる為、掃除機でこまめに吸い取って下さい。



PVCレザー

柔らかい布で乾拭きをしてください。それでも汚れが取れない場合は水、もしくはぬるま湯で薄めた中性洗剤で拭き取り、水拭きをしてから乾いた布で乾拭きして下さい。



ファブリック

●ほこりや毛羽などの付着汚れ

ブラシ等で軽くブラッシングして取り除いてください。

●シミ汚れ

ぬるま湯を入れた容器の中に中性洗剤を数滴入れ、その中に布を浸したら固く絞って汚れ部分をたたくように掃除します。洗剤を入れすぎると泡立ちすぎるので、適度な量にしてください。掃除をした後は、洗剤が残らないようにしっかり水拭きします。また、水分が残ったまま放置すると汚れやカビの原因となりますのでしっかりと乾燥させてください。

※テニム生地の場合は、拭きすぎると色落ちの原因となります。一度色が落ちると元には戻りません。また、メンテナンス時に発生したダメージに対する補償は致しませんので、予めご了承ください。



www.11i.co.jp

「快適空間創造企業」



株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号 TEL.072-330-8000 FAX.072-330-8816